# The return of the police confinement boomerang

To unsubscribe from this list robertbibeau@hotmail.com

11.7.2020

This article is available ​​on the webmagazine: http://www.les7duquebec.net

On: <https://les7duquebec.net/archives/256280>

By Robert Bibeau

Canada's Finance Minister **Bill Morneau** offered very few details on how he plans to turn public finances around in the presentation of "**Canada's Economic Picture**" in the House of Commons in Ottawa.

This $ 343.2 billion federal budget deficit represents 10 times the deficit of last year (2019), and much more than the $ 256 billion forecast just three weeks ago by the parliamentary budget officer,

Yves Giroux. Thus, the Canadian sovereign debt will jump to 1200 billion by March 2021, against 765 billion in March 2020 ... federal deficit to which will soon be added the deficits of the ten provincial governments (!)

**It is the return of economic boomerang** that the government has launched against Canadians in March by the **imposed murderer confinement**. The purpose of this parliamentary and media staging was to condition public opinion to take responsibility for this astronomical deficit. The Minister of Finance said: "The projected new federal deficit is boosted for the most part by the measures implemented to combat the COVID-19 crisis: more than $ 230 billion has been spent on direct support and 85 billion in indirect aid". When the media have instilled in the idea that the government has drastically confined the population and paralyzed the economy for the “well-being” of the populace (sic) then Minister Morneau will be more vocal on how to repay the Canadian debt of 1200 billion CND dollars.

**These catastrophic deficits and these gigantic debts reveal that it is through their fetish states that the big capitalists gradually monopolize the large part of the national economy and that they force the circulation of capital in these periods of preparations for world war.**

This is why the clan war is raging among the factions of big capital and private sector economists, income from their torpor, expect a record contraction of real Canadian GDP of about 6.8% in 2020 and an “unprecedented” drop in the first half of 2021. The sector that has suffered the most is, not surprisingly, that of services… The sector that provides the most jobs in Canada.

The workers, the rentiers, the unemployed, the poor Canadians, about 5.5 million small earnings (30% of the active population), will then know the price of confetti of "gifts" which they will have to reimburse via their taxes. As for the sumptuous gifts offered to billionaires in industry and finance they will be supported by the state of the rich ... who, even if he ignores it, does not create any wealth, barely perhaps he will issue bogus **bonds** which tomorrow will have no market value: "To manage this colossal debt, the government will issue" an unprecedented level of long-term bonds "... In other words, the technical bankruptcy of the Canadian government is postponed sine die ... but she waits for them at the turn.

**The Canadian proletariat** does not care about loans and gifts from Greeks of the Trudeau - Legault and other governments. The global systemic economic crisis had already started before the pandemic and before the crippling confinement. **These totalitarian containment measures are preparations for the war in preparation and have only aggravated the descent into hell, which the governments want to burden us with.** This is why governments maintain pressure and blackmail and impose totalitarian social segregation on us. The responsibility of the world proletariat is to refuse to beg charity from the state of the rich, to refuse any measure of confinement and social segregation, and to demand that we be allowed to work and demonstrate in peace while waiting for us to be ready to address the global systemic economic crisis.

We have nothing to expect from the plague gods.

Robert Bibeau

Robert Bibeau is a journalist, specialist in Marxist political economy and proletarian activist for 40 years.

[robertbibeau@hotmail.com](mailto:robertbibeau@hotmail.com)

Éditeur du webmagazine http://www.les7duquebec.net

Traduction by Claudio Buttinelli. Roma

# Il ritorno del boomerang del confinamento poliziesco

Per annullare l'iscrizione a questo elenco robertbibeau@hotmail.com

Questo articolo è disponibile sul webmagazine: http://www.les7duquebec.net

Su: <https://les7duquebec.net/archives/256280>

11.7.2020

# Di Robert Bibeau

Il ministro delle finanze canadese **Bill Morneau ha** fornito pochissimi dettagli su come intende indirizzare le finanze pubbliche nella presentazione del "Q**uadro economico del Canada**" alla Camera dei Comuni di Ottawa.

Questo deficit di bilancio federale di $ 343,2 miliardi rappresenta 10 volte il deficit dello scorso anno (2019), e molto più di $ 256 miliardi previsti solo tre settimane fa dall'addetto al bilancio parlamentare, Yves Giroux. Pertanto, il debito sovrano canadese salirà a 1200 miliardi entro marzo 2021, contro 765 miliardi nel marzo 2020 ... deficit federale a cui presto saranno aggiunti i deficit dei dieci governi provinciali (!)

C**'è il ritorno del boomerang economico** che il governo ha lanciato contro la popolazione canadese a marzo **dall'imposto confinamento assassinio**. Lo scopo di questa messa in scena parlamentare e mediatica era di condizionare l'opinione pubblica ad assumersi la responsabilità di questo deficit astronomico. Il ministro delle finanze ha dichiarato: "Il nuovo disavanzo federale previsto è in gran parte potenziato dalle misure attuate per combattere la crisi del COVID-19: oltre $ 230 miliardi sono stati spesi per il sostegno diretto e 85 miliardi di aiuti indiretti". Quando i media avranno instillato l'idea che il governo abbia drasticamente limitato la popolazione e paralizzato l'economia per il "benessere" della popolazione (sic), allora il ministro Morneau sarà più esplicito su come pagare il debito canadese di 1200 miliardi di dollari CND.

**Questi disastri catastrofici e questi debiti giganteschi rivelano che è attraverso i loro stati feticci che i grandi capitalisti monopolizzano gradualmente la maggior parte dell'economia nazionale e che forzano la circolazione del capitale in questi periodi di preparazione alla guerra mondiale.**

Questo è il motivo per cui la guerra dei clan infuria tra le fazioni dei grandi capitali e gli economisti del settore privato, i proventi del loro torpore, prevedono una contrazione record del PIL canadese reale di circa il 6,8% nel 2020 e un calo "senza precedenti" nella prima metà del 2021. Il settore che ha sofferto di più è, non a caso, quello dei servizi ... Il settore che offre il maggior numero di posti di lavoro in Canada.

I lavoratori, i pensionati, i disoccupati, i poveri canadesi, circa 5,5 milioni di piccoli guadagni (30% della popolazione attiva), conosceranno quindi il prezzo dei coriandoli dei "doni" che dovranno rimborsare attraverso le loro tasse. Per quanto riguarda i doni sontuosi offerti ai miliardari dell'industria e della finanza, saranno supportati dallo stato dei ricchi ... che, anche se lo ignora, non crea alcuna ricchezza, a malapena forse emetterà **obbligazioni** fasulle che domani non avranno alcun valore di mercato: "Per gestire questo colossale debito, il governo emetterà "un livello senza precedenti di obbligazioni a lungo termine"... In altre parole, il fallimento tecnico del governo canadese è rinviato sine die ... ma esso li aspetta al varco.

**Il proletariato canadese** non ha a che fare con i prestiti e i doni Greci dei governi Trudeau - Legault e di altri governi. La crisi economica sistemica globale era già iniziata prima della pandemia e prima del confinamento. **Queste misure di contenimento totalitario sono preparativi per la guerra in preparazione e hanno solo aggravato la discesa all'inferno, con cui i governi vogliono farci portare il fardello**. Questo è il motivo per cui i governi mantengono pressione e ricatto e ci impongono una segregazione sociale totalitaria. La responsabilità del proletariato mondiale è di rifiutare di chiedere carità dallo stato dei ricchi, di rifiutare qualsiasi misura di confinamento e segregazione sociale e di chiedere che ci sia permesso di lavorare e di manifestare in pace attendendo che si sia pronti ad affrontare la crisi economica sistemica globale.

Non abbiamo nulla da aspettarci dagli dei della peste.

Robert Bibeau

Robert Bibeau è un giornalista, specialista in economia politica marxista e attivista proletario da 40 anni.

[robertbibeau@hotmail.com](mailto:robertbibeau@hotmail.com)

Editore del webmagazine http://www.les7duquebec.net

Traduzione di Claudio Buttinelli. Roma

# El regreso del boomerang de reclusión policial

Para darse de baja de esta lista robertbibeau@hotmail.com

11.7.2020

Este artículo está disponible en la revista web: http://www.les7duquebec.net

En: <https://les7duquebec.net/archives/256280>

**Por Robert Bibeau**

El ministro de Finanzas de Canadá, **Bill Morneau,** ofreció muy pocos detalles sobre cómo planea cambiar las finanzas públicas en la presentación de "**La imagen económica de Canadá** " en la Cámara de los Comunes en Ottawa.

Este déficit presupuestario federal de $ 343,2 mil millones representa 10 veces el déficit del año pasado (2019), y mucho más que el pronóstico de $ 256 mil millones solo hace tres semanas por el oficial de presupuesto parlamentario, Yves Giroux. Por lo tanto, la deuda soberana canadiense saltará a 1200 mil millones para marzo de 2021, contra 765 mil millones en marzo de 2020 ... déficit federal al que pronto se sumarán los déficits de los diez gobiernos provinciales (!)

**Es el regreso del boomerang económico** que el gobierno lanzó contra los canadienses en marzo por el **impuesto encierro** **asesino**. El propósito de esta puesta en escena parlamentaria y mediática era de condicionar a la opinión pública a asumir la responsabilidad de este déficit astronómico. El Ministro de Finanzas dijo: "El nuevo déficit federal proyectado se ve impulsado en su mayor parte por las medidas implementadas para combatir la crisis COVID-19: se han gastado más de $ 230 mil millones en apoyo directo y 85 mil millones en ayuda indirecta". Cuando los medios de comunicación hayan inculcado la idea de que el gobierno limitó drásticamente a la población y paralizó la economía por el "bienestar" de la población (sic), entonces el Ministro Morneau hablará más sobre cómo pagar la deuda canadiense. de 1200 mil millones de dólares CND.

**Estos déficits catastróficos y estas deudas gigantescas revelan que es a través de sus estados fetish que los grandes capitalistas monopolizan gradualmente gran parte de la economía nacional y que fuerzan la circulación de capital en estos períodos de preparación para la guerra mundial.**

Esta es la razón por la cual la guerra de clanes se está librando entre las facciones de los economistas del gran capital y del sector privado, los ingresos de su letargo, esperan una contracción récord del PIB real canadiense de alrededor del 6,8% en 2020 y una caída "sin precedentes" en la primera mitad de 2021. El sector que más ha sufrido es, como es lógico, el de los servicios ... El sector que brinda la mayor cantidad de empleos en Canadá.

Los trabajadores, los rentistas, los desempleados, los canadienses pobres, unos 5,5 millones de pequeños ingresos (30% de la población activa), sabrán el precio del confeti de "regalos" que deberán reembolsar a través de sus impuestos. En cuanto a los obsequios suntuosos que se ofrecen a los multimillonarios en la industria y las finanzas, serán respaldados por el estado de los ricos ... que, incluso si lo ignora, no crea ninguna riqueza, apenas tal vez emitirá **bonos** falsos que mañana no tendrán valor de mercado: "Para administrar esta deuda colosal, el gobierno emitirá "un nivel sin precedentes de bonos a largo plazo"... En otras palabras, la quiebra técnica del gobierno canadiense se pospone sine die... pero ella los espera a la vuelta.

**Al proletariado canadiense** no le importan los préstamos y obsequios de los griegos de Trudeau - Legault y otros gobiernos. La crisis económica sistémica global ya había comenzado antes de la pandemia y antes del encierro paralizante. **Estas medidas de contención totalitaria son preparativos para la guerra en preparación y solo han agravado el descenso al infierno, que los gobiernos quieren cargarnos**. Es por eso que los gobiernos mantienen la presión y el chantaje e nos imponen una segregación social totalitaria. La responsabilidad del proletariado mundial es negarse a pedir caridad al estado de los ricos, rechazar cualquier medida de encierro y segregación social, y exigir que se nos permita trabajar y manifestar en paz hasta que estemos preparados para resolver la crisis económica sistémica globalizada.  
  
No tenemos nada que esperar de los dioses de la plaga.

Robert Bibeau

Robert Bibeau es un periodista, especialista en economía política Marxista y activista proletario durante 40 años.

[robertbibeau@hotmail.com](mailto:robertbibeau@hotmail.com)

Editor del webmagazine http://www.les7duquebec.net

Traduccion por Claudio Buttinelli. Roma

.